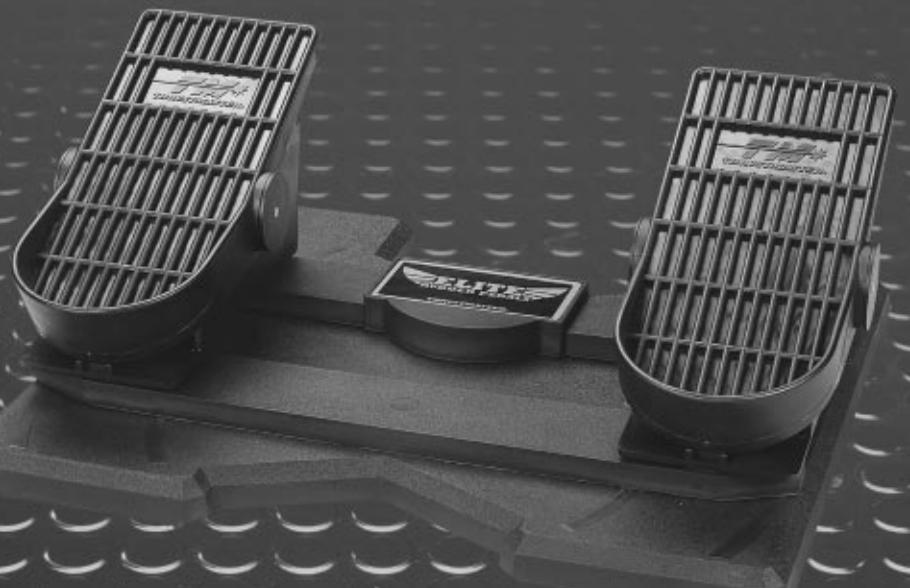


**THRUSTMASTER®**



- Prise en main
- Kurzanleitung
- Arranque rápido
- Quickstart

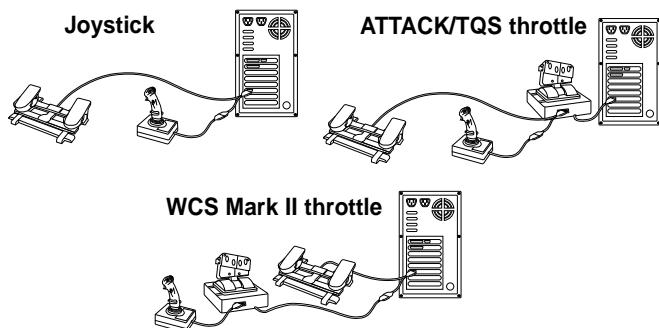
**Quickstart**



## Installation

Your computer must have a 15 pin game port.

- 1 Shut off power to your computer.
- 2 Plug in the Elite Rudder Pedals. Typical cable connections are shown below. If you have a throttle made by a manufacturer other than ThrustMaster, see the throttle's documentation for rudder setup.



**! Make sure you're plugging the connector into a game port.** Some network and video cards have 15 pin connectors that look like a game port connector. Protect your equipment by plugging the controls **only** into the game port on your computer.

- 3 Turn on power to your system.
- 4 If you have Windows 95, go to the **Settings | Control Panel** under the **Start** menu. Open the **Joystick** control panel (this is **Game Controllers** on some systems).
- For the **Joystick control panel**, click on the **Rudder** checkbox, then click on the **Calibrate** button and follow the on-screen directions for calibrating the controls.
- For the **Game Controllers control panel**, click on the **Properties** tab, and put a checkmark in the **Rudder/pedals** checkbox. Now click on the **Calibrate** button and follow the on-screen directions for calibrating the controls.
- 5 For non-Windows games, check the game documentation for information on rudder support.

## Troubleshooting

The rudders don't work in any game.

Make sure the connectors for your controls are seated properly.

If you have Windows 95, in the **Joystick** control panel (or in the **Game Controllers** panel, under **Preferences**), make sure that **Rudders** are selected with the checkbox. Calibrate and test the controls to confirm that the rudder pedals are working.

Check the game documentation or control options in the game to make sure rudder pedals are supported.

**The rudder pedals work in one game but not in another.**

The rudder pedals are okay. See if rudder pedals are supported in the problem game (check the game's documentation and/or control options).

**Can I use the rudder pedals for acceleration and braking in a driving game?**

The pedals **cannot** be set up as an accelerator and brake in a driving game.

**My rudder pedals have become harder to move.**

Put a **thin** layer of petroleum jelly on the "tracks" on the top left and right sides of the base unit.

## Customer support and product service

If you have problems with your ThrustMaster product please call ThrustMaster Customer Support. In order to better assist you with diagnosis of your problem we ask that you gather as much information as you can before calling. Knowing the speed, make, and model of your computer system, and games you use is very helpful information. We encourage you to try the product on other computer systems (if available). This will help us to determine if the product is faulty or if something in your system is causing a compatibility problem.

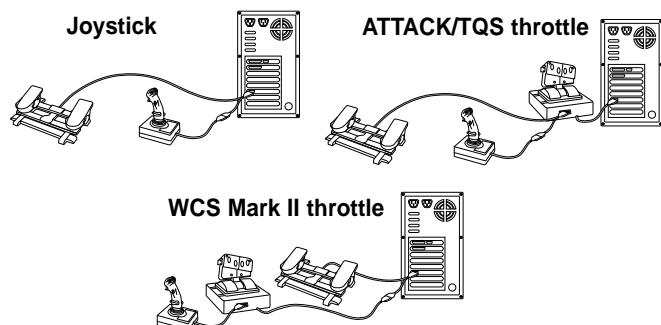
**Important note on returning broken or defective products: RMA needed**

If you have a problem that requires repair of your ThrustMaster product call Service and Repair. All products being returned must have an RMA number issued by the Service and Repair Department. Any product received without an RMA number will be refused.

## Installation

Votre ordinateur doit posséder un port jeu 15 broches.

- 1 Eteignez votre ordinateur.
- 2 Connectez les pédales Elite Rudder Pedals. Les connexions des câbles sont schématisées ci-dessous. Si vous avez une manette des gaz d'un autre constructeur que Thrustmaster, reportez-vous à sa documentation pour l'installer.



**! Vérifiez que vous introduisez le connecteur dans un port jeu.**

Certaines cartes vidéo et réseau ont des connecteurs 15 broches qui ressemblent à un port jeu. Protégez votre équipement en insérant vos contrôleurs uniquement dans le port jeu de votre ordinateur.

- 3 Relancez votre système.
- 4 Si vous avez Windows 95, allez à **Paramètres | Panneau de configuration** dans le menu **Démarrer**. Ouvrez le panneau de contrôle **Joystick** (ou **Contrôleurs de jeu** sur certains systèmes).
- Pour le panneau de contrôle **Joystick**, cliquez sur la case **Palonnier**, puis cliquez sur le bouton **Étalonner** et suivez les indications à l'écran pour calibrer les contrôleurs.
- Pour le panneau de contrôle **Contrôleurs de jeu**, cliquez sur **Propriétés** et cochez la case **Palonnier/pédales**. Cliquez ensuite sur le bouton **Calibrer** et suivez les indications à l'écran pour calibrer les contrôleurs.
- Pour les jeux non Windows, vérifiez le manuel du jeu pour plus d'informations sur la compatibilité avec le palonnier.

## Problèmes rencontrés

Le palonnier ne fonctionne dans aucun jeu

Vérifiez que les connecteurs de vos contrôleurs sont installés correctement.  
Si vous avez Windows 95, dans le panneau de contrôle **Joystick** (ou dans le

panneau **Contrôleurs de jeu**, sous **Préférences**), vérifiez que **Palonnier** est sélectionné avec la case cochée. Calibrez et testez les contrôleurs pour vérifier que les pédales fonctionnent.

Vérifiez le manuel du jeu ou les options de contrôle dans le jeu pour vérifier que les pédales sont supportées.

**Les pédales fonctionnent dans un jeu mais pas dans un autre.**

Les pédales fonctionnent. Vérifiez si elles sont supportées par le jeu qui pose problème (vérifiez la documentation du jeu et/ou les options de contrôle).

**Puis-je utiliser les pédales pour accélérer et freiner dans un jeu de conduite ?**

Les pédales **ne peuvent pas** servir d'accélérateur et de frein dans un jeu de conduite.

**Mes Palonnier/Pédales sont plus difficiles à enfoncez.**

Mettez une **fine** couche de graisse sur les "rails" sur le côté gauche en haut et sur les côtés droits du socle.

## Support client

Si vous rencontrez des problèmes avec votre produit ThrustMaster appelez le support technique de Guillemot International. Afin de vous aider à diagnostiquer votre problème, nous vous demandons de bien vouloir regrouper autant d'informations que possible avant de nous contacter. La vitesse, le nom du fabricant et le modèle de votre système informatique sont des informations précieuses. Nous vous conseillons d'essayer votre produit sur d'autres systèmes informatiques (si vous en avez un disponible). Cela nous aidera à déterminer si le produit est fautif ou si un élément de votre système provoque un problème de compatibilité.

Pour tout problème d'installation, de configuration ou de programmation, vous pouvez contacter notre Hot Line.

Tous les jours, du lundi au vendredi de 10H30 à 12H30 et de 13H30 à 19H30

Euromaintenance - BP 2 - 56204 LA GACILLY -

Tél. 02 99 08 90 77

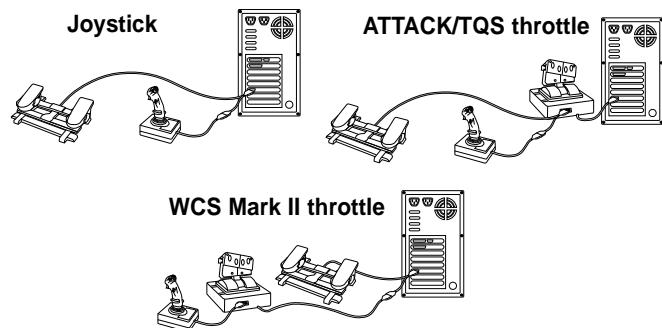
Email : <http://www.guillemot.com>

Ou Thrustmaster directement : [techsupp@thrustmaster.co.uk](mailto:techsupp@thrustmaster.co.uk)

## Installation:

Ihr Computer muß einen 15 pin Gameport haben.

- 1 Schalten Sie Ihren Computer aus
- 2 Stecken Sie das Elite Ruder Pedal ein. Typische Kabelverbindungen können Sie an Hand der untenstehenden Zeichnungen ersehen. Wenn Sie einen Schubregler, der nicht von ThrustMaster stammt, benutzen, lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Herstellers nach.



**! Stellen Sie sicher, daß Sie den richtigen Anschluß am Computer benutzen (Soundkarte oder Gamekarte). Manche Netzwerk- und Videokarten haben die gleichen Stecker.**

- 3 Schalten Sie Ihren Computer wieder ein
- 4 Wenn Sie Windows 95 benutzen, gehen Sie zu SYSTEMSTEUERUNG unter dem START-Menue und öffnen Sie SPIELSTEUERUNGEN  
**Für das Joystick-Control-Panel** klicken Sie auf RUDER-Checkbox, dann auf den KALIBRIERUNGS-Schalter und folgen den Anweisungen auf dem Bildschirm.  
**Für das Game-Controller-Panel** klicken Sie auf EIGENSCHAFTEN und klicken Sie die RUDER/PEDAL Checkbox an. Danach den Kalibrierungsschalter und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- 5 Für nicht unter Windows 95 laufenden Spiele, lesen Sie die Spieldokumentation für Ruder-Unterstützung durch.

## Problemlösungen:

Das Ruder wird vom Spiel nicht erkannt:

Stellen Sie sicher, daß die Stecker richtig angeschlossen und fest verbunden sind

Wenn Sie unter Windows 95 arbeiten, stellen Sie sicher, daß die Checkbox für die Ruder angeklickt ist (in SPIELESTEUERUNGEN/EIGENSCHAFTEN). Kalibrieren und testen Sie das Ruder.

Überprüfen Sie in der Spieldokumentation oder in den Kontroll-Optionen im Spiel, ob das Ruder unterstützt wird.

**Das Ruderpedal arbeitet mit einem Spiel, aber nicht mit einem anderen**

Die Ruderpedale sind in Ordnung. Überprüfen Sie in der Spieldokumentation, ob die Ruder unterstützt werden

**Kann ich die Ruderpedale auch für Beschleunigung und Bremsen in Rennsimulationen benutzen?**

Nein

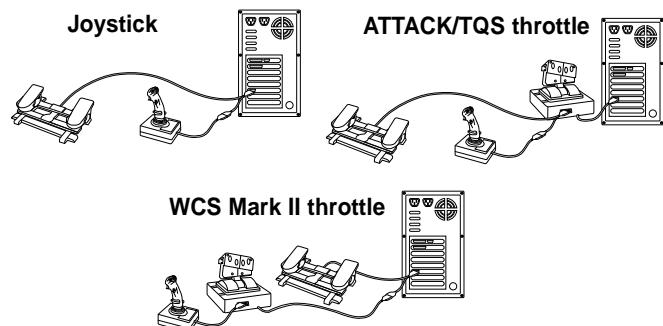
Meine Ruderpedale bewegen sich im Laufe der Zeit immer schwerer

Benutzen Sie einige Tropfen eines dünnflüssigen Öls, um die Zahnräder auf der linken und rechten Seite des Ruders wieder leichtgängig zu machen

## Instalacion.

El ordenador debe tener una conexión de 15 pins.

- 1 Apaga tu ordenador.
- 2 Conecta los pedales Elite. Las conexiones más típicas aparecen en el dibujo inferior. Si tu mando de potencia no es ThrustMaster, consulta su manual para la instalación de pedales.



**! Asegúrate de que lo estás conectando en el puerto de juegos.** Algunas tarjetas de video y red tienen conectores de 15 pins. Protege tu equipo conectando el periférico en el puerto de juegos.

- 3 Enciende tu ordenador.
- 4 Si tu ordenador tiene Windows 95, ve a **Inicio / Configuración / Panel de Control**. Abre el **Control de Joystick**. (A veces aparece como **Controladores de Juegos**). Para el **Controlador de Joystick**, señala la casilla de **Pedales**, luego el botón de calibrar y sigue las indicaciones para calibrar los controles. Para el panel de **Controladores de Juegos**, pulsa sobre la solapa **Propiedades**, y señala la casilla de **Pedales**. Ahora pulsa calibrar y sigue las instrucciones de calibración de los pedales.
- 5 Para los juegos programados fuera del entorno Windows, consulta su manual sobre el uso de pedales.

## Solución de Problemas.

Los pedales no funcionan con ningún juego.

Asegúrate de que los cables y controles estén correctamente conectados.

Si tienes Windows 95 ve a **Joystick** en el **Panel de Control** (o **Propiedades** en el **Controladores de juegos**) y comprueba que la casilla para **pedales** está señalada. Calibra y prueba los pedales para comprobar su buen funcionamiento.

Comprueba en el manual de tu juego si este tiene la opción de usar pedales.

**Los pedales funcionan en un juego pero no en otro.**

Los pedales funcionan bien. Comprueba que el juego con el que no funcionan tiene opción de pedales.

**¿Puedo usar los pedales como pedales de freno y acelerador?**

No esto no es posible.

**Mis pedales son difíciles de operar por su dureza.**

Ponles una fina capa de aceite en las guías en la parte superior derecha e izquierda de la base.

## Servicios de apoyo al cliente y al producto

Si tiene problemas con su producto ThrustMaster, sírvase contactar al Servicio de Apoyo al Cliente de ThrustMaster. Con el fin de asistirle mejor en la diagnosis de su problema, le pedimos que conserve tanta información como le sea posible antes de realizar la llamada. Conocer la velocidad, la marca y el modelo de su sistema de ordenador y de los juegos que usa es una información muy valiosa. Le animamos a que pruebe el producto en otros sistemas de ordenador (si están disponibles). Esto nos ayudará a determinar si el producto es defectuoso o si hay algo en su sistema que es el causante de un problema de compatibilidad.

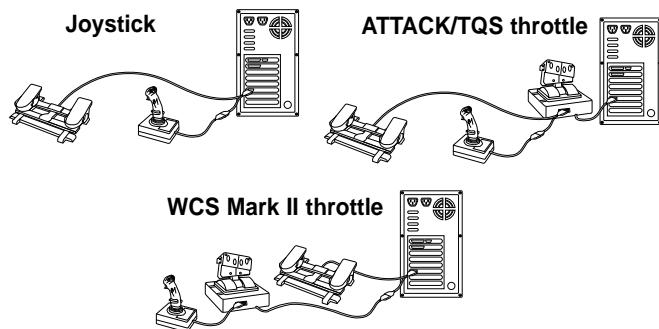
**Nota importante al devolver productos rotos o defectuosos:** se necesita el RMA

Si tiene un problema que requiere la reparación de su producto ThrustMaster llame al Departamento de Servicios y Reparaciones. Todos los productos devueltos deben de tener un n'nero RMA expedido por el Departamento de Servicios y Reparaciones. Cualquier producto que se reciba sin un n'nero RMA será rechazado.

## Installazione

Il vostro computer deve avere una porta gioco a 15 pin.

- 1 Spegnete il computer.
- 2 Collegate la pedaliera per il timone Elite. Le possibilità di collegamento più frequenti sono mostrate nelle immagini seguenti. Se siete possessori di una manetta realizzata da un produttore diverso da ThrustMaster, consultate il suo manuale di istruzioni per la regolazione della pedaliera.



**Nota: Controllate di aver inserito il connettore in una porta joystick.**  
Alcune schede video e schede di rete hanno connettori a 15 pin, che possono sembrare quello di una porta joystick; per proteggere il vostro computer e le sue periferiche, inserite la pedaliera **solo** nella porta gioco.

- 3 Accendete il computer.
- 4 Se siete utenti di Windows 95, selezionate **Impostazioni/Pannello di Controllo**, nel menu **Avvio**. Fate un doppio click sull'icona del **Joystick** (su alcuni sistemi questa voce è **Periferiche di gioco**).  
  
Per il pannello di controllo del joystick, cliccate su **Rudder**, quindi sul pulsante **Calibra**. Seguite le istruzioni su schermo per procedere alla calibrazione della pedaliera.
- 5 Per i giochi non-Windows, consultate la loro documentazione in modo da ottenere informazioni sull'eventuale supporto della pedaliera.

## Risoluzione dei problemi

La pedaliera non funziona con nessun gioco.

Controllate che tutti i collegamenti siano stati eseguiti correttamente.

Se siete utenti di Windows 95, fate un doppio click sull''icona **Joystick** (in **Periferiche di gioco**, sotto **Preferenze**); controllate che la voce **Rudders** sia attivata. Calibrate e provate i controlli, per avere la conferma del loro effettivo funzionamento.

Consultate le istruzioni di gioco o le opzioni di controllo dello stesso, per essere certi che esso supporti l'uso di una pedaliera.

**La pedaliera funziona in alcuni giochi, non funziona con altri.**

La pedaliera funziona correttamente; controllate se essa è supportata nei giochi che vi creano problemi (consultate le loro istruzioni e le opzioni di controllo).

**Posso usare la pedaliera per accelerare e frenare in un gioco di guida?**

I pedali **NON POSSONO** essere impostati come acceleratore e freno, in qualunque gioco di guida.

**I pedali sono diventati molto duri da muovere.**

Mettete uno strato **sottile** di vaselina nelle 'tracce' dei lati in alto a sinistra e a destra dell'unità di base.

## Servizio clienti e supporto del prodotto

Se incontrate dei problemi con il vostro prodotto ThrustMaster, vi preghiamo di contattare il nostro Servizio Clienti. Per potervi assistere con più efficienza, vi dobbiamo chiedere di raccogliere quante più informazioni possibili, prima di chiamarci; conoscere la velocità, il modello, il produttore del vostro computer e i programmi che usate abitualmente ci sarà molto utile. Inoltre vi consigliamo, qualora ne avete la possibilità, di provare il funzionamento del dispositivo su un altro computer; in questo modo potrete capire se è questo a essere difettoso, oppure se è qualcosa presente nel vostro sistema che causa un conflitto.

**Nota importante sulla restituzione di prodotti rotti o difettosi: è necessario il numero RMA.**

Se il problema riscontrato richiede una riparazione del vostro dispositivo ThrustMaster, chiamate il servizio riparazioni; tutti i prodotti che ci vengono spediti devono essere accompagnati dal numero RMA, che viene assegnato dal servizio riparazioni stesso. Qualsiasi prodotto ricevuto senza il numero RMA verrà respinto.

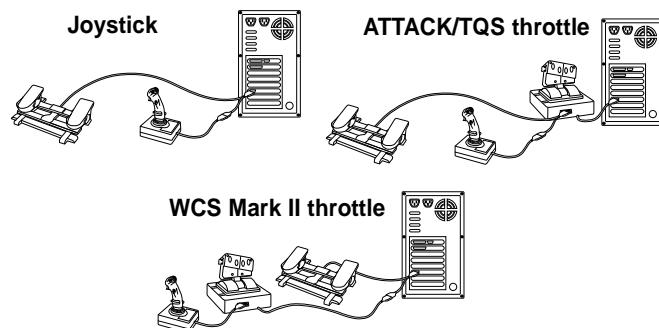
Servizio clienti on-line

Sito web - <http://www.thrustmaster.com>

## Installatie

Uw computer dient voorzien te zijn van een 15 pin game poort.

- 1 Schakel uw computer uit.
- 2 Plug de Elite rudder pedals in uw computer. De meest voorkomende kabelverbindingen staan hieronder getoond. Heeft u een throttle van een andere producent dan ThrustMaster, leest u dan de throttle's informatie voor rudder setup.



**! Controleer of de connector aan een game poort wordt verbonden.**  
Sommige netwerk- en video kaarten hebben 15 pins connectoren die op een game poort connector lijken. Beschermt uw apparatuur door de controls **uitsluitend** aan de game poort van uw computer te verbinden.

- 3 Schakel uw computer aan.
- 4 Heeft u Windows 95, ga dan naar '**Instellingen | Configuratiescherm**' onder het **Start** menu. Open het **Joystick** control panel (bij sommige systemen **Game Controllers**).

Voor de **Joystick configuratiescherm**, klik op **Rudder** checkbox, klik vervolgens op de **Kalibreren** knop en volg de aanwijzingen op het scherm om de controls af te stemmen

**Voor de Game Controllers configuratiescherm**, klik op de **Properties** knop, en markeer de **Rudder/pedals** checkbox. Klik nu op de **Calibrate** knop en volg de aanwijzingen op het scherm om de controls af te stemmen.

- 5 Voor niet-Windows games, controleert de game informatie over rudder support.

## Trouble-shooting

De rudders werken niet.

Controleer of de kabels en connectoren van uw controls goed zijn verbonden.

Heeft u Windows 95, controleert of **Rudders** is geselecteerd met de checkbox

in het **Joystick** configuratiescherm (of in het **Game Controllers** configuratiescherm, onder **Preferences**). Calibreer en test de controls om te controleren of de rudder pedals werken.

Controleer de game informatie en/of de control opties van de game om u van rudder pedals support te verzekeren.

**De rudder pedals werken niet bij iedere game.**

De rudder pedals zijn in orde. Controleer of de rudder pedals worden ondersteund door de betreffende game (controleer de game informatie en/of de control opties).

**Kan ik de rudder pedals gebruiken voor acceleratie en remmen in een race game?**

De pedals kunnen **niet** worden gebruikt als een accelerator en rem in een race game.

**Mijn rudder pedals bewegen moeilijker.**

Doe een **dun** laagje vaseline op de "tracks" aan de linker- en rechterkant van de basis unit.

## Customer support en product service

Heeft u problemen met uw ThrustMaster product, neem dan a.u.b. contact op met de ThrustMaster Customer Support. Om u optimaal te kunnen assisteren bij uw probleem, vragen wij u om zoveel mogelijk informatie te verzamelen voordat u ons belt. Houdt u gegevens over uw systeem (merk, type en snelheid) en de gebruikte games bij de hand. Mocht u een ander systeem beschikbaar hebben dan stellen we voor dat u het product eerst daarop probeert. Dit kan ons helpen om te bepalen of er iets met het product aan de hand is of dat iets in uw systeem compatibiliteits problemen veroorzaakt.

**Belangrijk voor het retourneren van defecte producten:** U heeft een RMA nummer nodig!

Als u een probleem heeft met uw ThrustMaster product dat voor reparatie in aanmerking komt, neem contact op met Service and Repair. Uitsluitend producten waaraan een RMA nummer is toegekend door de Service and Repair afdeling worden als retour geaccepteerd. Ieder product dat zonder RMA nummer wordt aangeboden zal worden geweigerd.

## Customer Support On-Line

Web site: <http://www.thrustmaster.com>

### United States

Email: [techsupp@thrustmaster.com](mailto:techsupp@thrustmaster.com) (technical support)  
[service@thrustmaster.com](mailto:service@thrustmaster.com) (service and repair)

### European Headquarters

Email: [techsupp@thrustmaster.co.uk](mailto:techsupp@thrustmaster.co.uk)

### Germany

Email: [techde@thrustmaster.com](mailto:techde@thrustmaster.com)

## Telephone Support, Service and Returns

### United States

Technical Support (503) 615-3200  
Hours: Monday - Friday 7:00 AM - 6:00 PM Pacific Time  
Service and Repair (503) 615-3200  
Hours: Monday - Friday 8:00 AM - 5:00 PM Pacific Time

### Product return address (U.S.)

ThrustMaster, Inc.  
7175 N.W. Evergreen Parkway #400  
Hillsboro, Oregon 97124  
U.S.A.  
(include the RMA number on the package to speed processing)

### European Headquarters

Technical Support:  
Tel: +44 (0) 1276 609 697  
Fax: +44 (0) 1276 609 696  
Hours: Monday - Friday 10:00hrs - 18:00hrs (GMT)

### Product return address (Europe)

ThrustMaster, Inc.  
Unit 9, Southern Trade Centre  
Admiralty Way, Camberley  
Surrey GU15 3DT  
England

### Germany

Returns, Repair and Hotline Support  
Tel: +49 (0) 1276 609 697 Fax: +49 (0) 1276 609 696  
Hours: Monday - Friday 16:00hrs - 19:00hrs Central European Time

### Product return address (Germany)

ThrustMaster, Inc.  
Siegener Str. 210  
57223 Kreuztal-Buschutten  
Germany

## General Contact Information

ThrustMaster Headquarters, United States  
ThrustMaster, Inc.  
7175 N.W. Evergreen Parkway #400  
Hillsboro, Oregon 97124  
U.S.A.  
Tel: (503) 615 3200 Fax: (503) 615 3300  
Email: [info@thrustmaster.com](mailto:info@thrustmaster.com)

### European Headquarters

ThrustMaster, Inc.  
Unit 9, Southern Trade Centre  
Admiralty Way  
Camberley  
Surrey GU15 3DT  
Tel: +44 (0) 1276 609 697 Fax: +44 (0) 1276 609 696  
Email: [enquires@thrustmaster.co.uk](mailto:enquires@thrustmaster.co.uk)

### Germany

ThrustMaster, Inc.  
Siegener Str. 210  
57223 Kreuztal-Buschutten  
Germany  
Tel: +49 (0) 2732 791 845 (16:00hr - 19:00hr) Fax: +49 (0) 2732 791 847

Elite Rudder Pedals User's Manual, Version 1.0, 12/10/97  
1997, ThrustMaster, Inc.  
Part No. 900-0023-002

ThrustMaster® is a registered trademark of ThrustMaster, Inc. Elite Rudder Pedals™ is a trademark of ThrustMaster, Inc. Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation. All other trademarks and registered trademarks in this document are of their respective companies.

HILLSBORO, OR 97124  
#400  
7175 NW EVERGREEN PKWY  
Warranty Department  
**THRUSTMASTER**

Please Stamp Here

How can ThrustMaster better serve you?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Thank you

### **WARRANTY:**

ThrustMaster warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for a period of one year from the validated date of purchase. Damage due to misuse or abuse of the product is not covered under the warranty. No other warranty, express or implied, is provided. Products returned to the factory for replacement or repair must be shipped to ThrustMaster, freight paid. Products will be returned to the customer at ThrustMaster's expense. The final decision whether to repair or replace returned products will be at ThrustMaster's discretion.

### **DECLARATION OF CONFORMITY**

ThrustMaster, Inc., doing business at the subjoined address,  
declares conformity with the standard(s) EN55022 and/or EN50082  
Part 1, for the Elite Rudder Pedals.

Date of Issue:  
Place of Issue:

December 12, 1995  
Portland, OR, U.S.A.

Authorized by:



Typed name of authorizing person: Ed Brightman  
Title of authorizing person: Vice President of Operations, ThrustMaster

7175 NW EVERGREEN PARKWAY #400  
HILLSBORO, OR 97124  
PH: (503) 615-3200  
FAX: (503) 615-3300  
<http://www.thrustmaster.com>

**ThrustMaster International Warranty Card**  
 Carte de garantie internationale de ThrustMaster  
 Die Internationale Garantiekarte von ThrustMaster  
 Tarjeta de garantía ThrustMaster Internacional  
 Certificato di garanzia internazionale ThrustMaster

Name \_\_\_\_\_  
 Nom \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_  
 Nombre \_\_\_\_\_  
 Nome \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_  
 Indirizzo \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_  
 Société \_\_\_\_\_  
 Stadt \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_  
 Città \_\_\_\_\_

County \_\_\_\_\_  
 Département \_\_\_\_\_  
 Region \_\_\_\_\_  
 Poblacion \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_  
 Country \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_  
 Post Code \_\_\_\_\_  
 Code postal \_\_\_\_\_  
 PLZ \_\_\_\_\_  
 Código posta \_\_\_\_\_  
 Codice postale \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_  
 Numéro de téléphone \_\_\_\_\_  
 Telefon \_\_\_\_\_  
 Telefono \_\_\_\_\_  
 Telefono \_\_\_\_\_  
 Sexe \_\_\_\_\_  
 Geschlecht \_\_\_\_\_  
 Sexo \_\_\_\_\_  
 Sesso \_\_\_\_\_

Age      a  ≤ 15      b  16-25      c  26-35      d  46-55      e  ≥ 55

E Mail \_\_\_\_\_  
 Do you have Internet access?  
 Avez-vous accès à l'Internet ?  
 Haben Sie Zugang zum Internet?  
 ¿Tienes acceso al Internet?  
 Avete accesso ad Internet?       Yes       No

Where Purchased  
 Lieu d'achat  
 Bezugsquelle  
 Donde fue comprado  
 Donde fue comprado

a <input type="checkbox"/> Store Magasin Einzelhandel	b <input type="checkbox"/> Mail Order Vente par correspondance Katalog	c <input type="checkbox"/> Other Autre Sonstiges
Tienda Tienda	Pedido por correo Per corrispondenza	Otro Altro

Products now owned  
 Produits dont vous disposez désormais  
 Von Ihnen erworbene Produkte  
 Productos que ahora le pertenecen  
 Prodotti di cui siete in possesso

c <input type="checkbox"/> F-16 FLCS j <input type="checkbox"/> Formula T2	e <input type="checkbox"/> PFCS k <input type="checkbox"/> FCS for Mac	f <input type="checkbox"/> ACM Game Card l <input type="checkbox"/> WCS for Mac	g <input type="checkbox"/> F-16 TQS n <input type="checkbox"/> Grand Prix 1
o <input type="checkbox"/> F-22 Pro	p <input type="checkbox"/> Formula T2 for Mac	t <input type="checkbox"/> Millennium 3D	q <input type="checkbox"/> X Fighter
r <input type="checkbox"/> Formula 1 w <input type="checkbox"/> Rage 3D	s <input type="checkbox"/> Top Gun x <input type="checkbox"/> Elite Rudders	y <input type="checkbox"/> _____	u <input type="checkbox"/> ATTACK Throttle

How did you learn of Thrustmaster?  
 Comment avez-vous entendu parler de ThrustMaster ?  
 Wo haben Sie von ThrustMaster gehört  
 ¿Como te enteraste de ThrustMaster?  
 Come siete venuti a conoscenza di ThrustMaster?

a <input type="checkbox"/> Friend Ami Freund Amigo/a Amici	b <input type="checkbox"/> Television Télévision Fernsehen Televisión Televisione	c <input type="checkbox"/> Store Display Exposition en magasin Schaufenster-Display Exposición de tienda Espozione in negozi
--	---	--

d <input type="checkbox"/> Magazine Magazine Magazin Revista Riviste	e <input type="checkbox"/> Newspaper Journal Zeitung Periodico Quotidiani	f <input type="checkbox"/> Software Logiciel Software Software Software	g <input type="checkbox"/> Other Autre Sonstiges Otro Altro
--	---	---	---

THRUSTMASTER  
 Warranty Department  
 UNIT 9, SOUTHERN TRADE CENTRE  
 ADMIRALTY WAY  
 CAMBERLEY  
 SURREY GU15 3DT  
 ENGLAND

Please place stamp here

What do you like best about ThrustMaster?  
 Quel aspect de ThrustMaster préférez-vous ?  
 Was gefällt Ihnen bei ThrustMaster am besten?  
 ¿Que es lo que mas te gusta de ThrustMaster?  
 Cosa vi piace più di ThrustMaster?

What can we do better?  
 Que pourrions-nous améliorer ?  
 Was können wir verbessern?  
 ¿Como podemos mejorarlo?  
 Cosa possiamo migliorare?

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Country \_\_\_\_\_ Daytime Phone \_\_\_\_\_

Email address \_\_\_\_\_

Where purchased \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

#### Product Purchased

- |                                       |   |  |  |
|---------------------------------------|---|--|--|
| c <input type="checkbox"/> F-16 FLCS  | e <input type="checkbox"/> PFCS               | f <input type="checkbox"/> ACM Game Card   | g <input type="checkbox"/> F-16 TQS      |
| j <input type="checkbox"/> Formula T2 | k <input type="checkbox"/> FCS for Mac        | l <input type="checkbox"/> WCS for Mac     | n <input type="checkbox"/> Grand Prix 1  |
| o <input type="checkbox"/> F-22 Pro   | p <input type="checkbox"/> Formula T2 for Mac | q <input type="checkbox"/> X Fighter       | r <input type="checkbox"/> NASCAR® PRO   |
| s <input type="checkbox"/> TOP GUN    | t <input type="checkbox"/> Millennium 3D      | u <input type="checkbox"/> ATTACK Throttle | v <input type="checkbox"/> Flight System |
| w <input type="checkbox"/> RAGE 3D    | x <input type="checkbox"/> Elite Rudders      | y <input type="checkbox"/> _____           |  |

Age: a  Under 15 b  16-25 c  26-35 d  36-45 e  46-55 f  Above 55

Sex:  M  F

Household income: a  Under \$15,000 b  \$15,000-\$24,999 c  \$25,000-\$49,999  
d  \$50,000-\$74,999 e  \$75,000-\$99,999 f  \$100,000 or above

Education completed: a  High school b  Some college c  Bachelor degree  
d  Some graduate school e  Graduate degree f  Other

#### How did you first learn of ThrustMaster:

- |  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| a <input type="checkbox"/> Dealer        | b <input type="checkbox"/> Friend           | c <input type="checkbox"/> Magazine    | d <input type="checkbox"/> On-line service |
| e <input type="checkbox"/> Store display | f <input type="checkbox"/> Software company | g <input type="checkbox"/> Other _____ |  |

#### Top reason for selecting this product:

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| a <input type="checkbox"/> Unique features  | b <input type="checkbox"/> Availability     | c <input type="checkbox"/> Price       | d <input type="checkbox"/> Brand name        |
| e <input type="checkbox"/> Quality          | f <input type="checkbox"/> Warranty         | g <input type="checkbox"/> Recommended | h <input type="checkbox"/> Design/Appearance |
| i <input type="checkbox"/> Received as gift | j <input type="checkbox"/> Software support |  |  |